

# Proposal for a Dictionary of Syntactic and Semantic Complementation of Old English Adjectives

Alejandro Alcaraz Sintes  
Universidad de Jaén

## 1. Introduction

I am currently working on a dictionary of complementation of Old English (henceforth OE) adjectives. It will describe the syntactic and semantic structure of clauses whose predicate is a complemented adjective and of NPs with a complemented adjectival noun modifier. This work is the natural continuation of the lexicographic part of my doctoral thesis (Alcaraz Sintes 2003), which I intend to increase in scope and precision.

I collected all occurrences in the *Dictionary of Old English Corpus in Electronic Form* (henceforth *DOEC*) of 710 adjectives, selected on the basis of their frequency of use.<sup>1</sup> Five hundred and ten of these adjectives turned out to be used with complementation structures, the total number of occurrences being 34,429, of which 9,378 were instances in which the adjectives are complemented. I studied all these occurrences and entered the description and frequencies of all the various complementing structures in spreadsheets. I therefore believe that my data is complete and reliable, being based on the description of all the examples found in the *DOEC* for each particular adjective. In order to show the relations holding between adjectival entries, I established a 15-class semantic taxonomy (an *a priori* classification aimed at establishing correlations between semantic classes and complementing structures). The main purpose of my thesis was to describe all the syntactic patterns associated with each particular adjective and semantic class, and to explain why adjectives of the same semantic class show systematic correlations with specific complementation structures. I have presented the results of my research relating to predicative adjectives at ICEHL 13 (2004) in Vienna and those relating to attributive adjectives at SELIM 16 (2004) in Seville.

I would like to submit a lexicographic project in this forum, based on the tentative dictionary section of my thesis. Since 2003, I have seen the need to modify a number of things in my work: I have reduced the number of semantic classes from 15 to 14 and re-classified a number of adjectives (see Table 1),<sup>2</sup> I have subdivided the meanings of certain adjectives or merged different meanings, and I have decided to include roles or semantic arguments in the description of the adjectives. I have also decided to use a theoretical framework which would allow to describe the argument, constituent and function structures of the adjectives, and to establish associations between entries on the basis of semantic opposition and similarity, and class (semantic domain) membership. These objectives coincide in the main with those of the Functional Lexematic Model,<sup>3</sup> whose overall principles will guide the design of my entries to some extent. As far as the actual dictionary-building process is

---

<sup>1</sup> I initially selected all the adjectives contained in the lists of adjectives studied by Wülfing (1894), Callaway (1904), Visser (1963–1973) and Mitchell (1985), which I complemented with adjectives from Toller (1898) and the *TOE*. From the resulting list of adjectives (710), I chose those which had between 245 and 75 occurrences in the *DOEC*, which produced a list of 195 adjectives. Then I randomly added adjectives with more and fewer examples, 299 and 86, respectively, which made a total of 500. Finally, I added a few adjectives which I felt should not be left out because of the semantic relations they held with adjectives already selected and the likelihood that they would present complementation patterns correlating with particular semantic classes.

<sup>2</sup> In view of the difficulty of giving a single comprehensive name to each class, I identify the classes by a number and offer an approximate definition. By way of example, I have included five members for each class.

<sup>3</sup> See Dik (1997), Martín Mingorance (1998), Faber and Mairal Usón (1999), among other references.

concerned, I am going to use a software programme specifically designed to compile dictionaries, *TshwaneLex*.<sup>4</sup>

Table 1. Semantic classes of adjectives.

<b>CLASS 1</b>	These denote a person's mental disposition or degree of willingness towards abstract things and performing actions. Members: <i>bysig, caf, cene, fus, gearo...</i>
<b>CLASS 2</b>	These denote the state or exercise of a person's mental, intellectual or cognitive capacity. Members: <i>behydig, carful, cræftig, gleaw, pancol...</i>
<b>CLASS 3</b>	These denote a person's mental disposition or attitude as it affects another person or abstract thing. Members: <i>bilewit, blipe, eape, swicol, wrap...</i>
<b>CLASS 4</b>	These describe the moral or emotional effect upon somebody or the state or condition of something, caused by another person or thing. Members: <i>acumendlic, bitterlic, deop, dysig, eape...</i>
<b>CLASS 5</b>	These denote the religious, moral or social consensus about an action or abstract thing. Members: <i>andfenge, deaftlic, rædlic, riht, weorþ...</i>
<b>CLASS 6</b>	These describe a person from the point of view of their relation with another person or a thing, in their standing as debtor or creditor. Members: <i>clæn, fah, freo, scyldig, weorþ...</i>
<b>CLASS 7</b>	These indicate a person's or a thing's standing as far as the amount of material or abstract things, whether owned or given, is concerned. Members: <i>ælfremed, æmtig, earm, gesælig, spedig...</i>
<b>CLASS 8</b>	These denote a person's physical or mental state. Members: <i>alefed, gesund, hal, seoc, untrum...</i>
<b>CLASS 9</b>	These describe a person, thing or action with respect to the opinion other people may have of them. Members: <i>forcup, frod, glæd, lab, unweorþ...</i>
<b>CLASS 10</b>	These denote a person's state of mind and/or mental capacity as regards things or actions, performed or unperformed. Members: <i>acol, afyrht, dyrstig, mihtig, werig...</i>
<b>CLASS 11</b>	These indicate the degree of public or common knowledge of a thing or action. Members: <i>cup, dyrn, gesyne, open, sweotol...</i>
<b>CLASS 12</b>	These denote the degree of certainty or likelihood which is attributed to an action or abstract thing. Members: <i>forestiht, toward, towardlic, ungewiss...</i>
<b>CLASS 13</b>	These denote the degree of likeness or similarity between people, things or actions. Members: <i>anlic, gelic, syndrig, ungelic, unwiþmetenic...</i>
<b>CLASS 14</b>	These describe physical characteristics of things, related to measurement and position in the main. Members: <i>deop, feor, gehende, lang, neah...</i>

## 2. Justification

Existing historical and OE dictionaries and thesauri, such as Toller (1898, 1921), Hall (1960), the *DOE*, the *TOE* and the *OED*, provide some grammatical information, apart from the usual expected sense information, normally by resorting to Modern English one-word equivalents, synonyms, or reflexes, as bilingual dictionaries do. However, they do not present the grammar of adjectives in a systematic way and by means of a notation system observed throughout, nor do they indicate all the syntactic-semantic potential of adjectives. As far as adjectives are concerned, these dictionaries observe in different degrees the principles governing a good lexicon: observational, descriptive, explanatory, and functional adequacy (see Cortés Rodríguez and Mairal Usón 2002: 5). However, they do not do justice to the complementation potential or reality of OE adjectives, since the syntactic information of lexemes is given a secondary position, and, in the case of the *OED*, 'in most cases reference is made only to attested recurrent collocation patterns' (Cortés Rodríguez and Mairal Usón 2002: 11).

<sup>4</sup> It is fully customizable and allows creating as many different fields in each entry as necessary. Results can be exported to different formats, including .doc, .rtf, .xml, and .htm, or added to an ODBC database. The examples included in Section 4 of this paper have been generated with *TshwaneLex*.

### 3. Description of the Proposed Dictionary

The **syntactic description** will be conventional and follow that used in Quirk, Greenbaum, Leech and Svartvik (1985). I thus talk of *complements* of an adjective, which may be realised by means of Noun Phrases inflected in the accusative, genitive, dative and instrumental, Prepositional Phrases introduced by an assortment of different prepositions, and Clauses, both finite (introduced by such complementisers as *þæt*, *hu*, *hwæt*, etc.) and non-finite or infinitival (where the infinitive is a simple infinitive ending in *-an* or an inflected infinitive, that is, *to+V-enne*). However, when I talk of *complementation*, I refer both to personal constructions (those in which the subject is realised by a NP) and impersonal constructions (those in which the subject is an anticipatory pronoun (*hit*, *þæt*, *þis*) or a clause (finite or non-finite), or *zero*). Both types of construction will be recorded in my entries.

The **semantic roles** that will be used (cases, arguments, participants; see Table 2 below) are a pertinent selection from those suggested by Comesaña Rincón (2001b: 40–46) and Garrudo Carabias (1991, 1996 and personal communication), whose definitions of roles I have loosely adapted to the description of adjectival predicates. I am fully aware that this is a very slippery area and differences between cases are not always easily made. My proposal must therefore be considered as tentative and open to much improvement. But it is clear that, since the adjective is the controlling element, the choice of one particular lexical entry has a semantic effect on the type of elements (semantic arguments or participants) which co-occur with that entry within the ascriptive sentence (Comesaña Rincón 2001b: 32).

Table 2. Semantic Roles.

AGENT	=	Intelligent actor who consciously and deliberately takes part in an action.
INSTRUMENT	=	Entity consciously used by the agent engaged in the action.
CAUSE	=	Entity which provokes an effect.
BENEFICIARY	=	Entity affected by the quality denoted by the adjective.
RECIPIENT	=	Entity which receives sensory, cognitive or emotional perceptions.
OBJECT	=	Action or entity in or with which the agent is involved.
THEME	=	Entity unconsciously or passively involved in a state or action.
LOCATIVE	=	Entity in which a state or action is located.

As for the **elements composing the entries**, I intend to resort to Comesaña Rincón (2001a, b) and Garrudo Carabias (1991, 1996 and personal communication), with a few modifications. Each entry must describe the syntactic and semantic behaviour required by one single form. Following Comesaña Rincón (2001a: 32), the adjectival entry will be ‘introduced in a predicative ascriptive structure’. The description will not account for structures which have undergone rearrangements motivated by thematic changes (extrapositions, questions, inversions, ellipses). In other words, I will present an untransformed level of description, prior to all syntagmatic alteration. In this way the variety of possible syntagmatic arrangements will be substantially reduced and the description will be more accurate and unified, particularly in the case of a language such as OE, with a freer word-order than Modern English. Since the copulative verb is almost always *beon* (‘to be’), it will not be explicitly disclosed in the description. The entries of the lexicon and their corresponding patterns of syntactic behaviour may be interconnected through different processes (deletion, ergativity, subject-to-subject raising, object-to-subject raising, reversibility, reciprocity; see Comesaña Rincón 2001b: 31), which will be explicitly stated in the entries. The entries will account for both complemented and non-complemented uses of adjectives and provide information about subcategorisation features and selectional and/or collocational restrictions. The elements that an adjective subcategorises for may be obligatory, or optional and syntagmatically dispensable (see Matthews 1981: 125). However, since the distinction between just what was obligatory or optional in OE cannot be refuted by native speakers, it must necessarily be based on the empirical evidence in extant texts, i.e., whether it is found or not in the *DOEC*. Thus, I intend to present the inherent grammatical features which make one adjective differ from another and which can constitute differentiated lexical entries (homonymous forms will be easily differentiated).

This will also help distinguish typologies of grammatical behaviours or adjectival patterns. The entry components are shown in Table 3.

Table 3. Entry components.

1.	Adjectival entry (divided into meanings).
2.	Semantic class.
3.	Meaning (modern English equivalents).
4.	OE synonyms.
5.	OE antonyms.
6.	Positional / syntactic information of the function of the adjective: predicative (normally complement of the subject) and non-predicative (noun modifier, either in attributive or postpositive position).
7.	Semantic roles.
8.	Syntactic structure as predicate.
9.	Realization of each syntactic function, that is, type of complement.
10.	Type of referent: animate, inanimate, action.
11.	Semantic role of each element of the structure (subject and complement(s)).
12.	Transformational relations.
13.	<i>DOEC</i> example and reference for each potential structure.

The **notation system** I propose is presented in Table 4, still at a preliminary phase. Again, I have resorted to Comesaña Rincón (2001a, b) and introduced a few personal modifications to it.

Table 4. Notational system.

(#)	=	Semantic class to which the adjective belongs.
(C)	=	Optional complement.
*	=	Unattested or invented for illustrative purposes.
/	=	Elements in paradigmatic relationship.
[ ]	=	Author's comments within lexical entry.
+	=	Elements in syntagmatic relationship.
<<	=	Lexical entry is syntactically and semantically derived from another one.
=	=	Synonym; realization of an element.
≠	=	Antonym.
A	=	Adjunct or peripheral complement.
acc	=	Noun phrase inflected in the accusative.
Act	=	Action, event, process (usually expressed through a clause).
Adj	=	Adjective.
anim	=	Animate referent.
C	=	Obligatory complement ( <i>i.e.</i> , attested in all extant examples).
CASE	=	Semantic case, argument, role... (the actual case label is used).
Cl	=	Clause.
dat	=	Noun phrase inflected in the dative.
gen	=	Noun phrase inflected in the genitive.
inanim	=	Inanimate referent.
Inf	=	Infinitive; infinitive clause.
Inf <sub>an</sub>	=	Non-inflected infinitive.
Inf <sub>inf</sub>	=	Inflected infinitive.
Mod	=	Modifying adjective (attributive or postpositive).
nom	=	Noun phrase inflected in the nominative.
NP	=	Noun phrase.
O	=	Object.
∅	=	No complement.

PP	=	Prepositional phrase.
Pred	=	Predicative adjective (controlling element).
S	=	Subject.
S←O	=	Object-to-subject raising.
S←S	=	Subject-to-subject raising.
<i>þæt</i>	=	<i>Þæt</i> clause (or any other complementiser).
V	=	Verb.

#### 4. Entry Samples

By way of example I include the entries for five adjectives semantically akin: *abregde*, *abysgod*, *acol*, *bysig*, and *carful*.

**abregde** (Cl 10) **terrified, frightened, seized with fear** = *acol*, *aferde*, *afyrht*, *forht*, *forhtigend*, ≠ *arod*, *beald*, *cene*, *deor*, *dyrstig* Pred. LOCATIVE/CAUSE Adj = Pred: S+V+Adj+(C): S = NP anim, LOCATIVE = nom; C = PP inanim, CAUSE = *for/mid/þurh* + NP = dat; *heo ða wæs swyðe afyrht and abreged for ðæs engles gesihðe* (LS 18.2 (NatMaryAss 10J) 576); *he sylfa byð afyrhted 7 abreged mid þy mægne godra weorca þara manna* (GDPref and 3 (C) 20.222.12); *se apostolica biscop wæs swiðe abreged on swefne þurh nihtlice gesihþe* (GD 1 (C) 4.39.2).

**abysgod** (Cl 10) **busied, engaged, occupied** = *bysig*<sup>1</sup>, ≠ *æmtig*<sup>2</sup> Pred LOCATIVE/OBJECT Adj = Pred: S+V+Adj+(C): S = NP anim, LOCATIVE = nom; C = NP/PP/Cl, NP inanim, OBJECT = dat, PP inanim, OBJECT = *in/mid/on/wip/ymb* + NP = dat, Cl act, OBJECT Fin/Inf Fin: *þæt/hu*; Inf: *-enne*; *hi swa ðæs streames brycge abysgade wæron* (Bede 1 7.38.10); *7 heo þa þær wunode manege gær abysgod in hire gebedum* (GDPref and 4 (C) 14.279.22); *Se wæs swiðe abisgod mid ðære ilcan spræce* (Bo 41.143.7); *And gif þin willa bið gelome abysgod on Godes herungum; þa he þa wið þone here þær wæst abisgod wæs* (ChronA (Plummer) 894.66); *he wæs abisgod ymb ðæs folces ðearfe* (CP 16.101.24); *þæt mod is ... abysgod, þæt we ne magon myd þæs modes eagum nan þing geseon* (Solil 3 67.4); *And he þa wæs abisgad hu he his fæder gelædde to þam leohte 7 to soðum geleafan* (LS 30 (Pantaleon) 50); *se mæssepreost wæs unwenlice abysgod wingearð to settanne* (GD 1 (C) 12.88.16).

**acol** (Cl 10) **afraid, frightened** = *aferde*, *afyrht*, *forht*, *forhtigend*, *abregde*, ≠ *arod*, *beald*, *cene*, *deor*, *dyrstig* Pred. LOCATIVE/CAUSE Adj = Pred: S+V+Adj+C: S = NP anim, LOCATIVE = nom; C = NP/PP, inanim/anim, CAUSE NP = gen, PP = *for/on* + NP = dat; *Næfre hleowlora æt edwihtan æfre weorðeð feorhberendra forht and acol* (GenA,B 1953); *Ða wearð feonda þreat acol for ðam egsan* (Guth A,B 691); *Wearð he on þam egsan acol worden* (Dan 124).

**bysig 1.** (Cl 1) **occupied, diligent, laborious, busy, industrious** = *abysgod*, ≠ *æmtig*, *idel* Mod/Pred. AGENT/OBJECT Adj = Mod: Adj+NP+Ø. Adj = Pred: S+V+Adj+(C): S = NP anim, AGENT; C = PP/Cl, PP inanim, OBJECT = *æfter/mid/on* + NP = dat, = *ymb* + NP = acc, Cl act, OBJECT: *-enne*; *ne rehtlic is bisig sie in morgen*. (MtHeadGl (Li) 20); *þi nu mine sawle swiþe bysige feondas mine fæcne ofþryhtun* (PPs 58.3); *min hige dreoseð, bysig æfter bocum* (MSol 59); *se bisceop wæs bysig mid þam cynincge, and nyste butan hi sungon þone lofsang forð on* (ÆLS (Swithun), 230); *Oft bið seo sawul on anum þinge oððe on anum gepohte swa bysig* (ÆLS (Christmas), 218); *Min dohtor is nu swiðe bisy ymbe hyre leornunga* (ApT 19.14); *Ac hire is Marthe dæl benumen, for heo nis na læng bisig to fostrigen hire Sune swa swa cilde* (LS 22 (InFestisSMarie) 165). **2. anxious, concerned** = *abysgod*, *ahogod*, *gehygdig*, *carful*, *cearig*, *hohful*, *sorgiende*, *sorhful*, *ymbehigdig*, ≠ *orsorg* Pred. BENEFICIARY/CAUSE Adj = Pred: S+V+Adj+C: S = NP anim, BENEFICIARY; C = PP = *onmang/ymb* + NP =

dat; *Onmang byssen þingen heo wæs bisig 7 gedrefd* (LS 22 (InFestisSMarie) 119); *Martha wæs swiðe bysig ymbe drihtnes ðenunge* (ÆCHom II, 34, 256.36). **3. busy, engaged** Pred. OBJECT Adj = Pred: S+V+Adj+Ø: << Erg S = NP inanim, OBJECT; *bogan wæron bysige, bord ord onfeng*. (Mald 108) << \*hie wæron bysige on / mid bogan.

**careful 1.** (Cl 1) **careful, solicitous, diligent** = *abyrgod, ahogod, bysig, gehygdig, cearig, hohful, sorgiende, sorhful, ymbehigdig, ≠ orsorg* Mod/Pred. AGENT/OBJECT Adj = Mod: Adj+NP+Ø. Adj = Pred: S+V+Adj+(C): S = NP anim, AGENT; C = NP/PP/Cl, NP anim, OBJECT = gen, PP inanim, OBJECT = *on/to* + NP = dat, Cl act, OBJECT Fin/Inf Fin: *þæt/hu*; Inf: *-enne*; *þa sette he hyrde [...] to þam wingearde 7 bebead, þæt hine man heolde mid carfullre wæccæan*. (GD 1 (H) 9.57.16); *geornfullice asmeagian carfull he ongann*. (RegCGI 1.10); *ymhydig vel carful is mines fultumiend min* (PsGII (Lindelöf) 39.18); *ge beon on Godes lofu carfulle* (Rec 15 (Birch 106) 31); *he carfull sig and gesceot to godcundum weorcum and to gehyrsumnysse* (BenRWells 58.96.13); *Ac uton we beon carfulle þæt ure tima mid idelnysse ne losie* (ÆCHom I, 28, 414.27); *weorðe se carfull hu he swybast mæge gecweman his Drihtne* (WHom 10c 128); *hi ne beoð ealles swa carfulle to beganne þa earfoðlican drohtnunge* (ÆCHom I, 24, 340.23); *cume broþor se ...7 ... inn ga on hus untrumra eallum for him carfullum on hyra þingrædenum* (RegCGI 65.1551). **2. anxious, troubled** Mod/Pred. BENEFICIARY/CAUSE Adj = Pred: S+V+Adj+(C): S = NP anim, BENEFICIARY; C = PP inanim, CAUSE = *be/for/fram/ymb* + NP = dat; *Drusiana ... carful be ðæs apostoles hæse ham gewende* (ÆCHom I, 4, 60.18); *Micel heap holdra freonda ure andbidað ... carful gyt for ure hælðe* (ÆCHom II, 40, 302.105); *swa swa hyrda hyrde carfull fram reaflum ortrywra geaglum swylce gynigendum wulfa gomum* (RegCGI 3.25); *he carful sy ymbe his þweoran gebohtas* (BenR 7.24.17).

## 5. Conclusion

The finished dictionary could be published either in printed or electronic form. Since potential readers or users would be academics and research students, an electronic publication (a web page or a database, online or in a CD-ROM) would be the most useful format, since entries and meanings could be cross-referenced by means of hyperlinks. Each syntactic or semantic complementation structure of an adjective could also be hyperlinked to the collection of all the *DOEC* occurrences of that adjective in which it is used with the same complementation structure. Besides, an electronic version where each entry component is recorded in a searchable field would also allow users to sort entries according to meaning, synonyms and antonyms, semantic class adscription, patterns of syntactic complementation, semantic roles, obligatoriness or optionality of complements, animacy/inanimacy features of NPs, *DOEC* references, etc. Finally, the dictionary would also facilitate the tracing of relations between adjectives and other categories, such as nouns and verbs, in OE or between OE adjectives and their reflexes (or substitutes) in later periods. The availability of a dictionary with these features would in itself be a contribution to English historical linguistics, given its descriptive and predictive power. Existing electronic dictionaries do not offer all these possibilities, to my knowledge.

## References

- Alcaraz Sintés, Alejandro (2003) *La complementación del adjetivo en inglés antiguo*. Unpublished PhD Thesis. Universidad de Jaén.
- Callaway, Morgan Jr. (1913) *The Infinitive in Anglo-Saxon*. Carnegie Institution of Washington Publication No. 169. Washington, D.C.: Carnegie Institution.
- Comesaña Rincón, Joaquín (2001a) Decoding and Encoding Grammatical Information in Adjectival Entries: The Basics. *Atlantis*, XXIII-1, 27–40.
- Comesaña Rincón, Joaquín (2001b) Decoding and Encoding Grammatical Information in Adjectival Entries: Processes and Cases. *Atlantis*, XXIII-2, 31–48.

- Cortés Rodríguez, Francisco José and Ricardo Mairal Usón (2002) A Preliminary Design for a Dictionary of Old English on Semantic Principles. In Díaz Vera, Javier ed. *A Changing World of Words. Studies in English Historical Lexicography, Lexicology and Semantics*. Amsterdam and New York: Rodopi. 3–46.
- Dik, Simon Cornelis (1997) *The Theory of Functional Grammar*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- DOE: Cameron, Angus, Ashley Crandell Amos and Antonette diPaolo Healey eds. (2003) *Dictionary of Old English on CD-ROM: A to F*. DOE Search version 1.0. Toronto: Pontifical Institute of Medieval Studies, University of Toronto.
- DOEC: diPaolo Healey, Antonette, Dorothy Holland Haines, Joan David McDougall, Ian McDougall and Xin Xiang (2004) *Dictionary of Old English Corpus in Electronic Form*. Toronto: DOE Project. Oxford Text Archive. 25 Nov. 2005 <<http://ota.ahds.ac.uk/>>.
- Faber, Pamela and Ricardo Mairal Usón (1999) *Constructing a Lexicon of English Verbs*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter.
- Garrudo Carabias, Francisco (1991) *Diccionario sintáctico del verbo inglés A–L*. Barcelona: Ariel.
- Garrudo Carabias, Francisco (1996) *Diccionario sintáctico del verbo inglés M–Z*. Barcelona: Ariel.
- Hall, John Richard Clark (1960 [1894]) *A Concise Anglo-Saxon Dictionary*. With a Supplement by Herbert D. Meritt. Medieval Academy Reprints for Teaching, 14. Fourth edition. Toronto, Buffalo and London: University of Toronto Press in association with the Medieval Academy of America.
- ICEHL 13: 13th International Conference on English Historical Linguistics, Vienna, 23–28 August, 2004. 25 Nov. 2005 <<http://www.univie.ac.at/Anglistik/icehl13/>>.
- Martín Mingorance, Leocadio (1998) *El modelo lexemático-funcional*. Granada: Universidad de Granada.
- Matthews, Peter H. (1981) *Syntax*. Cambridge Textbooks in Linguistics, 109–78. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mitchell, Bruce (1985) *Old English Syntax*. Oxford: Clarendon Press.
- OED: Simpson, Joseph and Edmund Weiner eds. (2002 [1989]) *The Oxford English Dictionary Second Edition on Compact Disk*. Version 3.0. Oxford: Oxford University Press.
- Quirk, Randolph, Sidney Greenbaum, Geoffrey Leech and Jan Svartvik (1985) *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London and New York: Longman.
- SELIM 16: 16th International Conference of The Spanish Society for Medieval English Language and Literature, Sevilla, October 7–9, 2004. 25 Nov. 2005 <<http://www.us.es/ciselim/index.htm>>.
- TOE: Roberts, Jane and Christian Kay, with Lynne Grundy (1995) *A Thesaurus of Old English*. London: King's College Centre for Late Antique and Medieval Studies.
- Toller, Thomas Northcote (1898) *An Anglo-Saxon Dictionary: Based on the Manuscript Collections of the Late Joseph Bosworth*. Oxford: Clarendon Press.
- Toller, Thomas Northcote (1921) *An Anglo-Saxon Dictionary: Based on the Manuscript Collections of the Late Joseph Bosworth. Supplement*. Also Alistair Campbell (1972) *Enlarged Addenda and Corrigenda*. Oxford: Oxford University Press.
- TshwaneLex. *Dictionary Compilation Software*. Developed by David Joffe and Gilles-Maurice de Schryver. Tshwane (Pretoria): TshwaneDJe HLT. 25 Nov. 2005 <<http://tshwanedje.com>>.
- Visser, Frederic Theodor (1963–1973) *An Historical Syntax of the English Language*. Leiden: E.J. Brill.
- Wülfing, J. Ernst (1894–1901) *Die Syntax in den Werken Alfreds des Grossen*. Bonn: P. Hanstein.

# Selected Proceedings of the 2005 Symposium on New Approaches in English Historical Lexis (HEL-LEX)

edited by

R. W. McConchie, Olga Timofeeva,  
Heli Tissari, and Tanja Säily

Cascadilla Proceedings Project    Somerville, MA    2006

## Copyright information

Selected Proceedings of the 2005 Symposium on New Approaches in English Historical Lexis (HEL-LEX)  
© 2006 Cascadilla Proceedings Project, Somerville, MA. All rights reserved

ISBN 1-57473-412-1 library binding

A copyright notice for each paper is located at the bottom of the first page of the paper.  
Reprints for course packs can be authorized by Cascadilla Proceedings Project.

## Ordering information

Orders for the library binding edition are handled by Cascadilla Press.  
To place an order, go to [www.lingref.com](http://www.lingref.com) or contact:

Cascadilla Press, P.O. Box 440355, Somerville, MA 02144, USA  
phone: 1-617-776-2370, fax: 1-617-776-2271, e-mail: [sales@cascadilla.com](mailto:sales@cascadilla.com)

## Web access and citation information

This entire proceedings can also be viewed on the web at [www.lingref.com](http://www.lingref.com). Each paper has a unique document # which can be added to citations to facilitate access. The document # should not replace the full citation.

This paper can be cited as:

Alcaraz Sintes, Alejandro. 2006. Proposal for a Dictionary of Syntactic and Semantic Complementation of Old English Adjectives. In *Selected Proceedings of the 2005 Symposium on New Approaches in English Historical Lexis (HEL-LEX)*, ed. R. W. McConchie et al., 34-40. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

or:

Alcaraz Sintes, Alejandro. 2006. Proposal for a Dictionary of Syntactic and Semantic Complementation of Old English Adjectives. In *Selected Proceedings of the 2005 Symposium on New Approaches in English Historical Lexis (HEL-LEX)*, ed. R. W. McConchie et al., 34-40. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.  
[www.lingref.com](http://www.lingref.com), document #1344.